

Anonymiseret version

Oversættelse

C-578/20 – 1

Sag C-578/20

Anmodning om præjudiciel afgørelse

Dato for indlevering:

4. november 2020

Forelæggende ret:

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (Juízo Local Cível de Ponta Delgada – Juiz 1) (Portugal)

Afgørelse af:

8. juli 2020

Sagsøgere:

NM

NR

BA

XN

FA

Sagsøgt:

Sata Air Açores – Sociedade Açoriana de Transportes Aéreos, SA

[Udelades]

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (ret i første instans, Azorerne)

Sala de lo Civil de Ponta Delgada – Juzgado n.º 1 (afdelingen for civile sager i Ponta Delgada – ret nr. 1)

[Udelades]

[Udelades]

Søgsmål under den almindelige procedure

[Udelades]

[Udelades]

NM, NR, BA, XN og FA har anlagt sag under den almindelige procedure mod **Sata Air Açores – Sociedade Açoriana de Transportes Aéreos, SA**, med påstand om, at det fastslås, at sagsøgte pålægges at betale en erstatning til sagsøgerne på 400,00 EUR til den første sagsøger og 250,00 EUR til de øvrige sagsøgere.

Sagsøgerne har støttet deres påstand, der vedrører en aflysning af sagsøgtes flyvninger, på bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar [2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91].

Sagsøgte har i **svarskriftet** anført, at disse aflysninger skyldtes en strejke blandt flyvedligeholdelsesteknikerne, men at sagsøgte gjorde alt, hvad der stod i dennes magt for at undgå denne strejke, og at retten af denne årsag bør fastslå, at der foreligger en usædvanlig omstændighed, der fritager sagsøgte fra at betale de pågældende erstatninger.

[Udelades]

Retten har truffet følgende afgørelse:

1. **NM** købte under reservationsnummer OE05VI en billet til flyvning nr. SP465, udført af sagsøgte, og flyvning nr. S4124, som var planlagt til den 13. juli 2018 med afgang fra lufthavnen i Ilha de São Jorge (SJZ) kl. 11.50 (lokal tid) og med forventet ankomst til lufthavnen i Lissabon (LIS) kl. 18.10 (lokal tid) den 13. juli 2018 med mellemlandning i lufthavnen i Ponta Delgada ([PDL]) med forventet ankomst kl. 13.30 (lokal tid) og afgang kl. 15.00 (lokal tid).
2. **NR, BA og XN** købte under reservationsnummer ORQNPR billetter til sagsøgtes flyvning nr. SP571, som var planlagt til den 6. juli 2018 med afgang fra lufthavnen i Ilha das Flores (FLW) kl. 11.25 (lokal tid) og med forventet ankomst i lufthavnen i Horta (HOR) kl. 12.10 (lokal tid).
3. **FA** købte under reservationsnummer UGOV97 en billet til sagsøgtes flyvning nr. 5P1403, som var planlagt til den 14. juli 2018 med afgang fra lufthavnen i Ilha Terceira (TER) kl. 08.10 (lokal tid) og med forventet ankomst i lufthavnen i Ponta Delgada (PDL) kl. 08.50 (lokal tid).
4. Alle flyvningerne blev aflyst.

5. Sagsøgerne blev ikke underrettet af sagsøgte om aflysningen af flyvningen med et forudgående varsel på to uger.
6. Aflysningerne skete på grund af en strejke blandt de flyvedligeholdelsesteknikere, som sagsøgte har ansat.
7. Denne strejke blev varslet af Sindicato de Técnicos de Mantenimiento de Aeronaves (fagforeningen for flyvedligeholdelsesteknikere, SITEMA) og Sindicato Nacional de los Trabajadores de la Aviación Civil (den nationale fagforening for arbejdstagere inden for civil luftfart, SINTAC).
8. Strejken begrænsede antallet af teknikere i tjeneste fra kl. 00.00 til kl. 08.00 (det tidsrum, der anvendes til vedligeholdelse og undersøgelser efter dagsflyvningerne) fra den 6. juli 2018 til den 26. juli 2018.
9. Formålet med strejken var at opnå en lønstigning og at afslutte forhandlingerne om med en aftale om tjenesterejser og afstemning af arbejdstider.
10. Sagsøgte forhandlede for at få afblæst strejken.
11. Der blev opnået en aftale med virkning fra kl. 00.00 den 27. juli 2018.

[Udelades] [udelades] [begrundelse for afgørelsen med hensyn til de faktiske omstændigheder]

[Udelades] [angivelse af den procespart, der har anmodet om forelæggelsen]

Efter at de faktiske omstændigheder, der danner grundlag for den ønskede fortolkning eller vurdering af gyldighed, er fastslået, skal der nu tages stilling til forelæggelsen, som er obligatorisk, eftersom afgørelsen i den foreliggende sag ikke kan appelleres på grund af det beløb, som sagen vedrører [artikel 267, stk. 1, litra b), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde].

[Udelades] [bemærkning om parternes uenighed om ordlyden af det præjudicielle spørgsmål]

[Udelades] Tvisten drejer sig udelukkende om fortolkningen af begrebet »usædvanlige omstændigheder« som omhandlet i artikel 5, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004.

På baggrund af det ovenstående **udsættes sagen i overensstemmelse med artikel 269, stk. 1, litra c), og artikel 272, stk. 1, i Código de Processo Civil (den civile retsplejelov), indtil Den Europæiske Unions Domstol har truffet præjudiciel afgørelse om følgende spørgsmål:**

Skal en strejke blandt det personale, der er ansat til at vedligeholde et luftfartsselskabs fly, anses for at udgøre en usædvanlig omstændighed som omhandlet i artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 261/2004, når luftfartsselskabet

har afholdt møder og forhandlet i et forsøg på at afblæse strejken, uden at dette imidlertid er lykkedes?

[Udelades]

[Udelades] [efterfølgende sagsbehandling]

[Udelades]

[Udelades] [dato]

[Udelades] [underskrift]

ARBEJDSDOKUMENT